Mobilise-toit

LE BULLETIN DE LIAISON DES INTERVENANTS SOCIOCOMMUNAUTAIRES EN HLM

Dans ce numéro :

En Chaudière-Appalaches,	
« Jardinons nos balcons! »	1
Bouger sur son balcon	3
Des actions aidantes dans le contexte de la COVID-19	4
Projet de la plante-ressource	5
Des notes de gaieté pour des résidents âgés confinés	6
Musique sous vos fenêtres	7
a tournée des immeubles « Ça va bien aller » fait sourire	
et bouger les locataires aînés	8
Des initiatives qui font du bien	10
Récente publication	12
À l'agenda	12

Été 2020 Quarante-septième numéro Publication électronique

Les idées exprimées dans le bulletin Mobilise-toit ne sont pas nécessairement celles du ROHQ; elles n'engagent que la responsabilité des auteurs.

> Le genre masculin est utilisé sans discrimination dans le seul but d'alléger le texte.





Comité des partenaires régionaux du soutien communautaire en logement social et communautaire de Chaudière-Appalaches Centre intégré de santé et de services sociaux de Chaudière-Appalaches

Québec

En Chaudière-Appalaches, «Jardinons nos balcons!»

Par le service des communications du CISSS de Chaudière-Appalaches



Confinement et vulnérabilité. Voici un mélange qui peut rendre les aînés vivant en logement social et communautaire encore plus éprouvés par la pandémie.

Comment réussir à briser l'isolement et à favoriser la saine alimentation ainsi qu'une bonne santé mentale? En développant une initiative régionale qui permettra à 1 000 ainés vivant en logement social et communautaire en Chaudière-Appalaches (HLM, OBNL et Coop) de devenir jardinier le temps d'un été. Qui sait, avoir les mains dans la terre et récolter leurs légumes procurera fort probablement de nombreux bienfaits dont les rendre heureux et réduire leur stress.

En Chaudière-Appalaches... (suite)

Le Comité des partenaires régionaux du soutien communautaire en logement social et communautaire de Chaudière-Appalaches, animé par la Direction de santé publique et l'équipe en organisation communautaire du CISSS de Chaudière-Appalaches, a développé un important partenariat avec le Mouvement Desjardins, la compagnie Garant de Saint-François-de-la Rivière-du-Sud, la Table de concertation des aînés de Chaudière-Appalaches et la Société d'habitation du Québec afin d'équiper 1 000 balcons de magnifiques jardinières et tout le nécessaire pour se créer un petit jardin chez-soi, et ce, partout dans la région. Cette organisation et la logistique de distribution n'auraient pas été possibles sans la précieuse collaboration de partenaires locaux: organismes communautaires, municipalités, bénévoles, employés du CISSS-CA, etc.

Voilà une belle manière de contribuer à réduire les inégalités accentuées par la pandémie de la COVID-19 et mettre un peu d'espoir dans le cœur des aînés!











Bouger sur son balcon

(Ce texte a aussi paru dans la revue Quadrilatère du ROHQ, juin 2020)

En collaboration avec l'Association des locataires (ADL) de l'Office municipal d'habitation de Lévis (OMH), l'OMH organise plusieurs activités sportives afin de permettre aux locataires de bouger sur leur balcon, directives sanitaires obligent.

«En ces temps de crise, les aînés et les familles, qui sont confinés depuis plusieurs jours, ont besoin de bouger et de briser l'isolement. Avec des activités comme Viactive ou la Zumba, nous proposons aux locataires une petite sortie, de la musique et beaucoup de plaisir», a affirmé Cindy Couture-Bouchard, présidente de l'ADL.

Pour le programme Viactive, un partenariat avec la Maison des Aînés permettra de déployer l'activité dans quatre immeubles HLM pour aînés, soit Le Manoir du passage, La Chanterelle, Le Rocher et Anne-Aymard.

Pour les séances de Zumba avec Karine Marcoux, un partenariat avec la Maison de la Famille Rive-Sud permettra de cibler quatre immeubles parmi les HLM et les immeubles Accès-Logis.

« Merci aux partenaires qui se sont mobilisés en temps de crise pour égayer la vie des locataires confinés. Ensemble, nous allons passer au travers. Ensemble, ça va bien aller », a conclu Jérôme Métivier, directeur du service communautaire de l'OMH de Lévis. •







Des actions aidantes dans le contexte de la COVID-19

Par l'équipe des communications de l'OMH Montréal

Un appel auprès de 10 000 aînés vivant en HLM à Montréal

« Merci beaucoup d'appeler, ça m'a fait du bien de vous parler. Au moins on sait qu'il y a des ressources et qu'on peut parler à quelqu'un si on en a besoin. » Voilà l'un des messages parmi les nombreux entendus par les organisateurs communautaires de l'OMH de Montréal au cours de la série d'appels réalisés depuis la fin mars auprès des aînés en HLM.

Dès l'annonce du confinement, il était clair que nous souhaitions vérifier l'état de santé, de sécurité, d'anxiété et d'autonomie des aînés en HLM face à la crise actuelle. Notre but était aussi de les rassurer, les informer sur les mesures de protection ainsi qu'intervenir au besoin ou les guider vers différentes ressources qui pouvaient leur venir en aide.

Près de 10 000 aînés de 60 ans et plus ont été joints par téléphone par près de 85 employés de l'OMHM lors de cette vaste opération, dont certains à plusieurs reprises. Un système d'évaluation permettait de voir si des suivis et un accompagnement plus soutenu étaient nécessaires, notamment de la part de travailleurs sociaux ou du SPVM.

Ces appels, qui se poursuivent encore, ont permis de constater que même si la grande majorité des locataires réussissent à s'en tirer durant cette période de pandémie, plusieurs ont connu quelques difficultés notamment pour s'approvisionner. D'autres étaient inquiets de constater que les consignes n'étaient pas toujours respectées.



La directrice du Service de la gestion des milieux de vie, Nathalie Fortin, salue le travail de tous ceux et celles qui ont pris part à cette vaste opération. « Je sais que chacun d'entre eux l'a fait par souci pour ces personnes vulnérables, parce qu'ils sont inquiets pour eux », commente-t-elle. « Je les remercie sincèrement. Nous allons, ensemble, mettre en place d'autres interventions pour assurer la sécurité et la santé de nos locataires. »

Une mobilisation colossale

D'autres actions se sont déployées à large échelle depuis ces appels: des dons de 0.25 \$ pour faciliter l'usage des appareils dans les buanderies pour ne



pas avoir à sortir à l'extérieur du logement, une distribution de couvrevisages dans plusieurs quartiers de Montréal avec l'appui des employés de la Ville de Montréal. Sans compter tous

(suite à la page 5)



Des actions aidantes... (suite)

les gestes des locataires, souvent empreints de générosité et d'entraide pour leur voisin. Les associations sont également bien actives. Soutenus par les organisatrices communautaires, les membres ont trouvé des solutions pour divertir les locataires confinés et aider les plus vulnérables à trouver des ressources pour les soutenir.

Le déconfinement prend forme graduellement. Cette expérience collective aura touché des milliers d'aînés... chacun dans son logement. Ce printemps de l'année 2020 aura été l'un des plus marquants de l'histoire!









Projet de la plante-ressource

Par Martine Hilaire, intervenante de milieu et de proximité, Le Temps d'une pause

Des plantes, telles que la menthe, le thym et la ciboulette, ont été offertes aux aînés du quartier vivant en HLM. Les plantes étaient étiquetées avec les numéros de téléphone des ressources communautaires, institutionnelles et de l'OMH Montréal. Chaque plante était accompagnée d'une lettre d'espoir et d'encouragement provenant de citoyens, de partenaires, d'élus et même de dessins d'enfants.

De plus, afin de souligner le **15 juin, journée mondiale de sensibilisation à la maltraitance des personnes âgées**, l'incontournable numéro de la ligne Aide Abus Aînés, le 1 888 489-2287, était affiché sur la plante. L'important c'est d'en parler, de se concerter et d'outiller les aînés en rappelant qu'ils ne sont pas seuls.







OMH DE BEAUHARNOIS

Des notes de gaieté pour des résidents âgés confinés

(Ce texte a initialement paru dans la revue Quadrilatère du ROHQ, juin 2020)



L'Office municipal de Beauharnois a dernièrement organisé une journée en musique avec la collaboration d'un merveilleux animateur, DJ Norm (Normand Marleau), un généreux bénévole qui n'a pas peur de donner.

Ainsi, quatre résidences pour personnes aînées ont reçu beaucoup de bonheur dans la joie, la musique, tout en respectant la consigne de distanciation sociale. Évidemment, les sourires ont afflué dans le visage de nos résidents, tout en y allant de quelques pas de danse de leur balcon.

Normand, ce « Patch Adam » de la COVID-19, donne généreusement de son temps dans la Montérégie-Ouest afin de mettre du baume dans le cœur de nos aînés. Il le fait tout à fait gratuitement au grand plaisir des gens qui l'accueille de bâtiment en bâtiment depuis le début du confinement.

Aussi, pour l'encourager ou pour vous joindre à lui, il présente deux fois par semaine de son garage des soirées musicales qu'il anime avec cœur:

https://www.facebook.com/normand.marleau.9

Nous trouvons important de remercier infiniment Normand Marleau (DJ Norm) pour le bonheur qu'il apporte à nos aînés. •









Musique sous vos fenêtres

Par Hélène Pélissier, médiatrice culturelle et communautaire, Action culture Saint-Sauveur et Caroline Landry, travailleuse sociale en organisation communautaire, OMH Québec

Musique sous vos fenêtres est une action communautaire originale déployée ce printemps dans le quartier Saint-Sauveur à Québec. Cette initiative, mise en place rapidement en réponse au confinement des aînés, et plus spécifiquement des aînés en situation de vulnérabilité, a été réalisée par la concertation Action culture Saint-Sauveur qui regroupe plusieurs organisations (communautaires, institutionnelles, culturelles et commerciales) ainsi que des citoyens. Désirant favoriser le développement de l'accessibilité à la culture pour tous les citoyens du quartier, la concertation utilise différents moyens pour rallier divers groupes, souvent éloignés de l'art et de la culture. Nous croyons que la culture peut être un vecteur de lutte aux inégalités sociales et de santé!

Le projet *Musique sous vos fenêtres* en est un bel exemple. Réalisé durant tout le mois de mai, Action culture Saint-Sauveur a voulu contribuer à briser l'isolement social des aînés dû au contexte exceptionnel de la pandémie et leur apporter un peu de douceur par la musique. Ainsi, de nombreux musiciens ont embarqué

dans cette fabuleuse aventure: accordéonistes, guitariste et chanteuses ont animé de façon innovante les cours extérieures d'habitations sociales pour aînés! Les citoyens ont été au rendez-vous sur chaque site: huit immeubles pour personnes retraitées de l'OMHO et de la SOMHAC. les Habitations Gamelin et les Habitations Vivre Chez Soi. Plusieurs témoignaient de leur gratitude pour cette initiative qui leur amenait de la joie, disant que chanter et danser sur leur balcon leur faisait du bien, que sourire et voir des gens c'était un rayon de soleil pour eux! Les artistes ont aussi apprécié cette rencontre; une chanteuse a même revisité son répertoire en consultant ses grands-parents pour connaître les chansons populaires de leur jeunesse afin de les offrir aux spectateurs.

Ce projet se poursuivra en juillet, sous une autre forme et de moins grande envergure. L'initiative sera animée par la médiatrice culturelle et communautaire du quartier qui favorisera une plus grande participation des aînés, pouvant y apporter leur couleur et l'expression de leurs goûts musicaux.









OMH DE LANAUDIÈRE SUD

La tournée des immeubles « Ça va bien aller » fait sourire et bouger les locataires aînés

(Ce texte a initialement paru dans la revue Quadrilatère du ROHQ, juin 2020)

L'OMH de Lanaudière Sud (OMHLS) gère 36 immeubles de logements sociaux et communautaires situés dans les villes de Terrebonne, Mascouche, Charlemagne, Repentigny et L'Assomption. Plus de **889 locataires** habitent dans les bâtiments de l'OMHLS selon la répartition suivante: **12** immeubles pour **aînés** abritant **337** locataires et **24** immeubles pour **familles** et personnes seules et/ou handicapées abritant **552** locataires

Dès le début de la crise en mars, le personnel du service du soutien communautaire de l'OMH a débuté les appels aux locataires afin de leur apporter un soutien moral et s'assurer que leurs besoins étaient répondus. Les appels de suivis effectués par les intervenantes sociocommunautaires et des bénévoles ont eu des apports bienfaisants pour l'ensemble des locataires ainés, en continuité avec des appels de soutien à l'ensemble des locataires.

Un appel automatisé hebdomadaire du directeur général est toujours effectué afin d'informer et de rassurer les locataires et c'est très apprécié des locataires.



Malgré toutes ces actions, le besoin d'animation manquait dans l'offre de services. À la fin mars, la responsable du soutien communautaire et de l'accompagnement social à l'OMHLS, Véronique Rioux, a eu l'idée d'offrir une activité d'animation extérieure devant les façades des immeubles ainés afin de briser l'isolement et d'apporter un peu d'espoir et de joie aux locataires.

Charmée par l'idée, la présidente du conseil d'administration de l'OMH, madame Brigitte Villeneuve, a pris en charge l'organisation complète de l'activité. En peu de temps, elle a réuni et mobilisé une équipe fantastique de bénévoles:

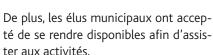
- Josianne Labelle, entraîneuse chez Cardio plein air Mascouche
- Marie Dessypris et Diane Gareau, chanteuses country
- Nicole Langevin, administratrice au C.A.
- Marie-Josée Payment, représentante des familles au C.A. costumée en papillon géant distribuant des bulles de bonheur
- Eugénie Bérubé, violoniste
- Robin Villeneuve et Agence Krystal pour prêt d'équipements

CRÉDIT DES PHOTOS: OLIVIER LAMARRE

(suite à la page 9)

La tournée des immeubles... (suite)





Présentée sur chacune des façades des immeubles afin de rejoindre le plus de locataires possible, l'animation de 30 minutes comportait trois volets. Tout d'abord, un bref message d'encouragement livré par le maire de la ville et le conseiller municipal du secteur où se trouvait l'immeuble ainsi que la présidente du C.A. et un membre du personnel de l'OMH. Ensuite, une animation de danse et d'exercices adaptés aux aînés avait lieu. Et pour terminer avec entrain, deux artistes ont livré un spectacle de chansons rythmées et entraînantes.

Plus de 12 immeubles ont été visités et au total 21 animations déployées, plus de 337 locataires rejoints et pas moins de 150 heures de bénévolat effectuées par l'équipe pour offrir du plaisir en chanson et en mouvement dans ce printemps.

L'objectif de la tournée « Ça va bien aller » était d'apporter un soutien moral et du réconfort aux locataires aînés confinés grâce à l'activité d'animation extérieure qu'ils pouvaient suivre de leur terrasse ou leur patio. Il est touchant de constater que l'équipe de bénévoles a donné du temps et a reçu aussi beaucoup de gratitude, de sourires et de reconnaissance des locataires qui ont grandement apprécié l'activité.







À la fin des présentations, plusieurs locataires demandaient déjà quand l'équipe pourrait revenir pour une prochaine animation. L'OMH travaille actuellement à offrir d'autres activités grâce à des partenariats locaux.

Cette activité a été rendue possible grâce à la collaboration des membres du conseil d'administration et du personnel de l'OMH, des bénévoles locaux et des élus municipaux des cinq villes. Comme quoi, unir nos forces peut apporter un grand bien à nos locataires aînés!







Des initiatives qui font du bien

Par Étienne Voyer, agent aux communications, ROHQ

(Ce texte a initialement paru dans la revue Quadrilatère du ROHQ, juin 2020)

Au cours des dernières semaines, plusieurs d'entre vous ont mis en place des mesures sanitaires ou des nouvelles pratiques pour appuyer et protéger les locataires. La COVID-19 a effectivement forcé la mobilisation de l'ensemble du réseau. La presque totalité des offices d'habitation a d'ailleurs mis en place les quatre mesures suivantes: surveillance à l'entrée des immeubles, désinfection plus fréquente des aires communes, offrir de la monnaie pour simplifier l'utilisation des services de buanderie et effectuer des appels auprès de ses clientèles aînées.

Nous souhaitons, grâce à cet article, partager d'autres belles initiatives de la part des offices. Voici donc quelques initiatives qui ont été couvertes par la presse.

Sortons sur nos balcons!

La COVID-19 limitant grandement les déplacements et les loisirs des locataires, plusieurs offices sont allés de l'avant avec des pratiques innovantes pour permettre du divertissement aux balcons de leurs locataires.

C'est le cas pour l'OMH de Lévis qui a organisé diverses activités grâce à son programme Viactive pour faire bouger ses locataires, dont des cours de Zumba. Les locataires ont donc pu danser et bouger du haut de leur balcon grâce à des animateurs leur donnant des directives à distance. Certaines initiatives similaires comme Cardio balcon ont fait le tour de plusieurs résidences et de plusieurs HLM en Gaspésie. Il s'agissait d'une activité d'entrainement que les locataires pouvaient faire de leur balcon, l'organisme qui est derrière cette initiative a travaillé avec plusieurs offices d'habitation et cherche éventuellement



Montée sur ses échasses, une artiste de la compagnie de cirque Drôldadon joue du violon pour les aînés d'un HLM de Rosemont (Montréal).

à offrir des cours hebdomadaires. Dans la même optique, l'Office municipal de Montréal a créé un partenariat avec la compagnie de cirque Drôldadon pour offrir des spectacles de cirque dans certains de ses immeubles pour aînés. Cette troupe offrait aux locataires un spectacle de cirque adapté qui permettait de respecter les mesures de distanciation sociale.

Réconfortons nos locataires

Au cours des dernières semaines, les offices ont démontré que le bien-être des locataires est leur priorité. Parce qu'au-delà des mesures à mettre en place, il y a aussi des personnes qui vivent de l'insécurité.

Pour sa part, l'Office municipal d'habitation de Mirabel est allé à la rencontre de ses locataires dans un de ses immeubles HLM de Saint-Janvier pour leur offrir un repas fourni par les Rôtisseries St-Hubert. Cette rencontre a également permis de sensibiliser les locataires et de leur expliquer les mesures de prévention nécessaire pour assurer leur sécurité.

L'Office municipal de Montréal a aussi partagé des boîtes repas auprès de certains de ses locataires aînés. En plus de la nourriture, ceux-ci ont pu recevoir un masque de protection pour les aider à se protéger lors des sorties extérieures.

De son côté, l'Office régional d'habitation de Vaudreuil-Soulanges a travaillé en collaboration avec le Grand Rassemblement des aînés de Vaudreuil-Soulanges pour fournir à tous les locataires de logements sociaux de la région un paquet cadeau contenant des chocolats pour célébrer la fête des Mères.

L'OMH du Grand Portneuf a décidé de joindre tous ses locataires en envoyant à leur porte un mot d'encouragement avec une image d'arc-en-ciel pour les réconforter ou encore une carte de vœux de Pâques avec une poule en chocolat.

À La Malbaie, l'office municipal d'habitation a contacté un bénévole de

(suite à la page 11)



L'OH des Appalaches a participé à l'escouade en aide alimentaire pour mieux répondre aux besoins

la région pour qu'il puisse aider à la livraison à domicile de certaines courses essentielles pour ses locataires aînés. En plus de les aider avec leurs besoins essentiels, le bénévole apporte un soutien psychologique aux locataires en prenant de leurs nouvelles lors de ses livraisons.

Renforcer le sentiment de sécurité de nos locataires est également une manière d'amener du réconfort auprès des locataires. C'est exactement ce qui s'est passé dans les HLM de Saint-Télesphore où des pompiers sont venus parler et échanger avec les locataires.

Encourager sa communauté

D'autres offices ont plutôt collaboré avec des organismes de leur communauté pour favoriser l'achat local comme l'a fait le directeur général de l'Office d'habitation de l'Outaouais, monsieur Mario Courchesne. L'encouragement des organismes et des entreprises locales démontre le soutien aux services de proximité qui sont essentiels pour les locataires.

En ces temps de pandémie, plusieurs familles ont besoin d'aide et ont besoin de recourir à l'aide des banques alimentaires. Pour sa part, l'Office d'habitation des Appalaches a participé à l'escouade en aide alimentaire « Nous tous à la rescousse! ». Cette initiative réunit les efforts concertés de plusieurs organismes de la région qui ont participé en partageant leurs ressources humaines et matérielles pour faciliter les processus d'accessibilité aux banques alimentaires.



Séance de Cardio Balcon dans un HLM de la Gaspésie.



HLM Jardin Chaumont (Montréal): une livraison de bouffe spéciale pour les aînés.



Les locataires aînés de l'ORH Vaudreuil-Soulanges ont reçu un paquet cadeau pour souligner la fête des Mères.

Les petites attentions qui comptent

Le confinement de nos locataires n'est pas une chose simple surtout pour nos aînés qui sont particulièrement touchés par cette pandémie. Être seul dans son logement peut être assez difficile surtout lorsque les moyens pour se divertir sont limités.

C'est dans cette optique que l'Office d'habitation Drummond et le maire Grondin ont combiné leurs efforts pour permettre la réparation du téléviseur de l'un de leurs locataires. Le tout en respectant les mesures mises en place par le gouvernement du Québec.

Finalement, nous voudrions aussi faire une mention particulière à l'Office d'habitation Carleton Saint-Omer qui a mis en place presque l'entièreté des mesures proposées dans le sondage ROHQ-ADOHQ sur la mobilisation du réseau des offices d'habitation durant la COVID-19

Un remerciement du fond du cœur

Le ROHQ est fier de tous les efforts et des mesures mises en place par ses membres.

Si vous avez vous aussi mis en place des mesures supplémentaires pour aider vos locataires durant la COVID-19, vous pouvez me contacter à l'adresse suivante etienne.voyer@rohq.qc.ca.

C'est avec plaisir que nous partagerons vos bons coups dans le réseau. •

RÉCENTE PUBLICATION

UN RAPPORT FAVORABLE AU LOGEMENT COMMUNAUTAIRE POUR AÎNÉS



Marginales ou indispensables? L'évolution des RPA à but non lucratif au Québec est le titre d'un fascicule d'une vingtaine de pages publié par les professeurs Louis Demers de l'ÉNAP et Gina Bravo de l'Université de Sherbrooke, qui jette un regard éclairant sur l'évolution des résidences pour aînés à but non lucratif.

Si l'étude mentionne un léger déclin du nombre et de la part relative des loge-

ments à but non lucratif dans les RPA au Québec, ce recul ne peut être attribuable à une diminution des besoins ou au manque de dynamisme des promoteurs du secteur. En effet, les auteurs insistent: « La diminution du nombre de projets de RPA à but non lucratif mis en œuvre de 2010 à 2018 résulte en partie de la réduction des budgets alloués à la SHQ de 2014 à 2018 et du fait que les montants alloués à la réalisation des projets n'ont pas été ajustés au taux d'inflation.»

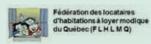
Pour en savoir davantage, vous pouvez lire le fascicule au format PDF. •

DATE DE TOMBÉE DU PROCHAIN NUMÉRO (Automne 2020)

25 septembre 2020

Faites parvenir vos textes et photos à jacques.laliberte@rohq.qc.ca

À l'agenda...







BIENTÔT SERA LANCÉ L'APPEL DE PROJETS ID²EM 2020-2021

Surveillez vos courriels et les sites Web du ROHQ et de la FLHLMQ car d'ici la fin des vacances estivales sera lancée la neuvième édition de l'*Initiative de développement durable, d'entraide et de mobilisation* (ID²EM). Dotée d'un budget de 300 000\$, cette mesure d'aide financière a pour but de soutenir des initiatives locales favorisant l'implication des résidents et résidentes d'HLM dans l'amélioration de leur milieu de vie familial, communautaire et social.

Le **Document d'information** et le **Formulaire de demande** seront disponibles le jour du lancement de l'appel de projets. •

LA RIS 2020 EST MORTE... VIVE LA RIS 2021!

Comme on s'y attendait, en raison de la situation actuelle de la pandémie de COVID-19, le CA du ROHQ a décidé d'annuler la tenue de la RIS pour cette année (2020).

La prochaine édition de la Rencontre des intervenants sociocommunautaires en HLM (RIS) a donc été reportée en 2021 et **notre rendez-vous annuel est déjà prévu les 19 et 20 mai 2021 à L'Hôtel Québec à Québec,** à la condition, bien entendu, que le contexte sanitaire autorise ce type de regroupement. On se croise les doigts... Quoi qu'il en soit, bloquez dès à présent ces dates dans votre agenda!

Le comité organisateur de la RIS 2021 sera mis en place à la rentrée automnale pour élaborer le programme et organiser la tenue du colloque. Si l'envie vous prend de faire partie du nouveau comité organisateur, ne vous gênez surtout pas et manifestez votre intérêt au ROHQ en communiquant avec Jacques Laliberté, conseiller en interven-

